

Bản án số: 58/2023/HS-PT

Ngày: 30-5-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH THUẬN

-Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Quân

Các Thẩm phán: Ông Lê Minh Tuấn, bà Vũ Thị Thanh Hòa

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Phương - Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Bình Thuận.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Thuận tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hoàn - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 5 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Bình Thuận, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 10/2023/TLPT-HS, ngày 09 tháng 02 năm 2023 đối với bị cáo Ngô Tiến T, do có kháng cáo của bị hại Võ Hoàng N đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 129/2022/HS-ST ngày 07 tháng 12 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện B.

- *Bị cáo:* Ngô Tiến T, sinh năm 1984, tại Bình Thuận; nơi cư trú: Thôn 3, xã S, huyện B, tỉnh Bình Thuận; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 9/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Ngô Tiến K và bà Nguyễn Thị P (đã chết); Vợ Lê Thị T2; Con: có 02 con, con lớn nhất 19 tuổi, con nhỏ nhất 14 tuổi; Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn: Cấm đi khỏi nơi cư trú của Tòa án nhân dân huyện B. Bị cáo có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo Ngô Tiến T: Luật sư Lê Văn L1- Công ty luật TNHH Một thành viên Bình Thuận (có mặt).

Địa chỉ: Số 10 đường 19/4, phường X, thành phố P1, tỉnh Bình Thuận.

- Bị hại: Anh Võ Hoàng N, sinh năm 1995 (có mặt).

Địa chỉ: Thôn 3, xã S, huyện B, tỉnh Bình Thuận.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại là: Luật sư Hồ Thị N2- Văn phòng luật sư Hồ Nam (có mặt).

Địa chỉ: Số 3 Tuệ Tĩnh, khu dân cư V, thành phố P1, tỉnh Bình Thuận.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

1. Anh Ngô L, sinh năm 2003

2. Chị Ngô Thị H, sinh năm 1987

Cùng địa chỉ: Thôn 3, xã S, huyện B, tỉnh Bình Thuận.

- Người làm chứng:

1. Anh Trần Minh T1, sinh năm 1988
2. Chị Nguyễn Thị H1, sinh năm 1987
3. Anh Trần Ngọc N1, sinh năm 1987
4. Chị Nguyễn Thị H2, sinh năm 1984
5. Chị Lê Thị H3, sinh năm 1981
6. Ông Nguyễn Văn H4, sinh năm 1956

Cùng địa chỉ: Thôn 3, xã S, huyện B, tỉnh Bình Thuận.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ ngày 24/4/2022, Ngô Tiến T điều khiển xe ô tô tải, biển số 86C-106.81 đi trên đường bê tông liên thôn để về nhà, trên xe ở ghế phụ có Trần Minh T1 (là em rể) và Trần Ngọc N1. Khi xe đi ngang qua nhà ông Nguyễn Văn H5, đến ngã 3 đường bê tông giao nhau với đường đá sỏi, thấy phía trước có 01 người phụ nữ điều khiển xe mô tô chạy hướng ngược lại, do đường hẹp nên T cho xe áp sát vào lề phải theo hướng xe ô tô đi và dừng lại nhường đường cho người phụ nữ đó lách qua. Cùng lúc này, Võ Hoàng N điều khiển xe mô tô, biển số 86B3-597.86 chạy hướng ngược chiều cũng vừa đến. Thấy xe ô tô đang dừng, N không lách tránh để đi mà cho xe dừng phía trước góc bên trái đầu xe ô tô tải của T, thấy vậy T mở kiếng xe ô tô tải ra nói chuyện với N, giữa T và N có lời qua tiếng lại chửi bới nhau. T xuống xe đứng trước đầu xe ô tô tải tiếp tục cãi nhau với N, N thách thức đánh nhau với T và không chịu dắt xe ra cho T đi, bực tức vì N không chịu dắt xe đi, T đi qua bên hông thùng xe tải bên trái lấy 01 cây dao rựa cán bằng tre dài (72x2,5)cm, lưỡi rựa bằng kim loại màu đen dài (28x4,5)cm đi đến trước đầu xe đưa dao rựa lên nhá chém hù dọa N. Cùng lúc này bà Ngô Thị H (là em gái T), và Ngô L (là con T) từ trong nhà bà H ở gần đó nghe tiếng chửi bới nhau nên chạy đến trước đầu xe ô tô và kịp thời can ngăn, giựt được cây rựa trên tay của T, L mang cây rựa đi qua bên hông phải xe ô tô tải quăng lên thùng xe. Lúc này, N vẫn tiếp tục chửi bới và thách thức đánh nhau với T, T tiếp tục qua bên hông trái xe ô tô tải lấy 01 cây liềm (loại liềm cắt cỏ) hình cung, cán bằng nhựa màu xanh dài (13,5x2,5)cm, lưỡi (23x2,5x1,5)cm đầu nhọn và lưỡi răng cưa đến trước đầu xe ô tô tải thì N xông đến, T dùng cây liềm chém từ trên xuống N đưa tay lên đỡ nên bị trúng vào cẳng tay trái của N. Nhìn thấy N bị T chém bà H và L xông vào can ngăn T. Trong lúc L giành giật cây liềm ra khỏi tay của T không cho T sử dụng hung khí để đánh nhau thì N tiếp tục lao về phía của T và L đang đứng nên bị cây liềm do L khi giựt ra vô tình cào trúng vào bụng phải của N gây thương tích (theo lời khai của L và Ngô Thị H), bà H cũng bị cây liềm cứa nhẹ vào đầu ngón tay giữa bàn tay trái, sau khi bị chém N điều khiển xe mô tô về nhà lấy dao mang ra chặn xe của T đòi đánh nhau với T thì bị lực lượng Công an xã S tới ngăn chặn và yêu cầu tất cả đi về nhà.

Sau khi xảy ra vụ việc, bà Ngô Thị H bị thương tích nhẹ nên từ chối giám định thương tích và không yêu cầu gì.

Ngày 05/5/2022 ông Võ Hoàng N có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với Ngô Tiến T và Ngô L.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 334/2022/TgT ngày 09/6/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Thuận kết luận về thương tích của Võ Hoàng N như sau:

- Vết thương phần mềm mặt sau trên cẳng tay trái đã được điều trị, hiện để lại sẹo lành kích thước: 9 x 0,2 cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể là: 2%.

- Vết thương phần mềm vùng bụng phải đã được điều trị, hiện để lại sẹo lành kích thước: 9 x 0,3 cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể là: 2%.

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên cho ông Võ Hoàng N hiện tại là: 4%.

- Các vết thương do vật sắc gây ra.

- Vết thương vùng bụng phải có chiều hướng tác động từ trước ra sau; Vết thương cẳng tay trái có chiều hướng tác động theo tư thế cơ năng của cơ thể với vật gây thương tích.

Vật chứng thu giữ và kết quả xử lý:

- 01 cây dao rựa cán bằng tre dài (72x2,5)cm, lưỡi rựa bằng kim loại màu đen dài (28x4,5)cm đầu lưỡi có hình khum, dưới cán có 02 khâu bằng kim loại và 01 cây liềm (loại liềm cắt cỏ) hình cung, cán bằng nhựa màu xanh dài (13,5x2,5)cm, lưỡi (23x2,5x1,5)cm đầu nhọn và lưỡi răng cưa là những vật chứng của vụ án. Viện kiểm sát nhân dân huyện B đã ra Quyết định chuyển vật chứng, chuyển từ Cơ quan CSĐT Công an huyện đến Chi cục thi hành án dân sự huyện B bảo quản, chờ xử lý.

Về dân sự: Bị hại ông Võ Hoàng N yêu cầu T bồi thường tổng số tiền 52.408.782 đồng (bao gồm các khoản sau: Chi phí điều trị thương tích là 5.018.782 đồng (có hóa đơn chứng từ kèm theo); chi phí tái khám tại Trung tâm chính hình thành phố Hồ Chí Minh là 240.000 đồng (có hóa đơn kèm theo); tiền mất thu nhập lao động trong 07 ngày là: (350.000đ/ngày x 07 ngày = 2.450.000đ; tiền bồi thường tổn thất tinh thần 30 tháng lương: (30 tháng x 1.490.000 đồng/tháng) = 44.700.000 đồng). Đến nay, Ngô Tiến T đã bồi thường 10.000.000 đồng cho Võ Hoàng N nhưng ông N không nhận vì cho rằng số tiền này không đủ so với số tiền mà N đã yêu cầu bồi thường, hiện số tiền này đang được tạm giữ tại Kho bạc huyện B chờ xử lý.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 129/2022/HS-ST ngày 07 tháng 12 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện B đã quyết định:

Căn cứ vào Điều a Khoản 1 Điều 134; Điều b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

1. Tuyên bố: Bị cáo **Ngô Tiến T** phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.

Xử phạt: Ngô Tiến T 07 (bảy) tháng tù **nhưng** cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là **14 (mười bốn)** tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (07/12/2022).

Giao bị cáo Ngô Tiến T cho Ủy ban nhân dân xã S, huyện B, tỉnh Bình Thuận giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

2. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ khoản 2 Điều 48 Bộ luật Hình sự 2015; các Điều 584, Điều 585, Điều 590, Điều 357 và Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Công nhận sự thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo Ngô Tiến T với bị hại Võ Hoàng N cụ thể như sau:

Bị cáo Ngô Tiến T phải bồi thường cho bị hại ông Võ Hoàng N số tiền tổng cộng là: 52.408.782 đồng (năm mươi hai triệu, bốn trăm lẻ tám ngàn, bảy trăm tám mươi hai đồng). Bị cáo đã bồi thường cho bị hại số tiền 10.000.000 đồng theo Ủy nhiệm chi ngày 07/11/2022 của đơn vị trả tiền: Công an huyện B và đơn vị nhận tiền: Chi cục Thi hành án dân sự huyện B, tỉnh Bình Thuận. Số tiền còn lại 42.408.782 đồng (bốn mươi hai triệu, bốn trăm lẻ tám ngàn, bảy trăm tám mươi hai đồng) bị cáo phải tiếp tục bồi thường.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên các quyết định khác về xử lý vật chứng, án phí và thông báo quyền kháng cáo cho những người tham gia tố tụng biết.

Ngày 16 tháng 12 năm 2022, bị hại Võ Hoàng N kháng cáo yêu cầu hủy bản án sơ thẩm, trả hồ sơ điều tra bổ sung xác định đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không bỏ lọt tội phạm.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Bị cáo Ngô Tiến T khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, đề nghị cho bị cáo hưởng án treo như quyết định của bản án sơ thẩm.

- Người bào chữa cho bị cáo: Đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị hại, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

- Bị hại: Vết thương ở tay do bị cáo dùng rựa gây ra, không phải dùng liềm; vết thương ở bụng do Ngô L cố ý chém bị hại. Đề nghị tăng hình phạt, không đồng ý cho bị cáo hưởng án treo và xử lý trách nhiệm hình sự đối với Ngô L.

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại: Cơ quan điều tra thu thập tài liệu, chứng cứ rất sơ sài, không thực nghiệm điều tra để làm rõ những mâu thuẫn trong lời khai giữa bị cáo, bị hại và người liên quan để xác định chính xác hung khí gây thương tích là rựa hay liềm, vết thương ở bụng bị hại có phải do vô ý hay không.

Tòa sơ thẩm xét xử không khách quan, bỏ lọt tội phạm. Do vậy, cần phải tiếp tục điều tra làm rõ.

- Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát: bị cáo và những người liên quan khai bị cáo dùng liềm chém bị hại, bị hại khai bị cáo dùng rựa chém bị hại. Cơ quan điều tra đã trưng cầu giám định về cơ chế gây thương tích, Trung tâm Pháp y đã trả lời: Rựa và liềm do cơ quan điều tra cung cấp đều là vật có lưỡi sắc nên đều có thể gây ra các vết thương trên cơ thể của ông Võ Hoàng N. Như vậy cơ quan điều tra đã thu thập đầy đủ các tài liệu, chứng cứ làm căn cứ giải quyết vụ án. Không có đủ cơ sở để xác định Ngô L cố ý gây thương tích cho bị hại. Do vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xử bị cáo Ngô Tiên T về tội cố ý gây thương tích là có căn cứ. Bị cáo có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng nào. Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 7 tháng tù và cho hưởng án treo là có căn cứ. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị hại, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị hại Võ Hoàng N nộp trong hạn luật định, đủ điều kiện để xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, bị cáo Ngô Tiên T khai nhận hành vi phạm tội đúng với lời khai tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Do đó, đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 17 giờ 10 phút ngày 24/4/2022 tại Ngã 3 đường bê tông giao nhau với đường đá sỏi thuộc thôn 3, xã S, huyện B, Ngô Tiên T đã dùng cây liềm (bị cáo khai dùng liềm, bị hại khai dùng rựa) là hung khí nguy hiểm chém 01 nhát vào cẳng tay trái của Võ Hoàng N, gây thương tích 2%. Tòa án cấp sơ thẩm đã xử bị cáo Ngô Tiên T về tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ và đúng quy định pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị hại, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy:

Cơ quan điều tra đã có văn bản đề nghị Trung tâm pháp y tỉnh Bình Thuận xác định các vết tổn thương trên cơ thể của ông Võ Hoàng N là do cây dao rựa hay liềm gây ra. Ngày 27/6/2022, Trung tâm Pháp y đã có văn bản số 182/CV-PY với nội dung: Rựa và liềm do cơ quan điều tra cung cấp đều là vật có lưỡi sắc nên đều có thể gây ra các vết thương trên cơ thể của ông Võ Hoàng N. Như vậy cơ quan điều tra đã thu thập đầy đủ các tài liệu, chứng cứ làm căn cứ giải quyết vụ án. Mặc dù lời khai của bị cáo và bị hại về hung khí gây thương tích có sự khác nhau nhưng không làm thay đổi bản chất vụ án, không ảnh hưởng đến việc định tội, định khung hoặc xác định tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội vì rựa hay liềm đều là hung khí nguy hiểm. Do vậy, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã thu thập được, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Ngô Tiên T về tội cố ý gây thương tích theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự là có căn cứ, mà không phải trả hồ sơ điều tra bổ sung như ý kiến của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại. Bị cáo có nhân thân tốt, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, đã nộp một phần tiền bồi thường là các tình tiết giảm nhẹ trách

nhiệm hình sự, bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Với tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 7 tháng tù cho hưởng án treo là có căn cứ, phù hợp với quy định của pháp luật, kháng cáo của bị hại đề nghị tăng hình phạt, không cho bị cáo hưởng án treo là không có căn cứ.

Về vết thương ở vùng bụng của bị hại, tỷ lệ thương tích 2%: tất cả những người tham gia tố tụng đều khẳng định vết thương này do Ngô L gây ra. Bị hại cho rằng L đã dùng liềm chém bị hại. Bị cáo, Ngô L và người làm chứng khai khi thấy bị cáo chém bị hại, L đã xông vào can ngăn, giật cây liềm trong tay bị cáo và vô tình gây thương tích cho bị hại. Với các tài liệu đã thu thập được thì không có cơ sở xác định L cố ý chém bị hại nên không có căn cứ trả hồ sơ điều tra bổ sung. Do Viện kiểm sát không truy tố hành vi của L nên Tòa không xác định trách nhiệm hình sự của Ngô L là phù hợp với quy định của pháp luật. Hội đồng xét xử thống nhất với đề nghị của Viện kiểm sát, không chấp nhận kháng cáo của bị hại, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[5] Về án phí: Do kháng cáo của bị hại không được chấp nhận nên phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Các quyết định khác của bản án không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị, Tòa án cấp phúc thẩm không xem xét.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều a Khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Không chấp nhận kháng cáo của bị hại Võ Hoàng N; giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 129/2022/HS-ST ngày 07/12/2022 của Tòa án nhân dân huyện B.

Căn cứ vào điều a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự.

1. Tuyên bố: Bị cáo Ngô Tiến T phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.

Xử phạt: bị cáo Ngô Tiến T 07 (bảy) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 14 (mười bốn) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (07/12/2022).

Giao bị cáo Ngô Tiến T cho Ủy ban nhân dân xã S, huyện B, tỉnh Bình Thuận giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

Về án phí: Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị hại Võ Hoàng N phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án 30/5/2023.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bình Thuận;
- TA, VKS, CA, THA huyện Hàm Thuận Bắc;
- Những người tham gia tố tụng;
- PV06 - Công an tỉnh Bình Thuận;
- Lưu: Hồ sơ, Tổ HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Văn Quân